



Le Bureau du Conseil général de la Ville de Fribourg a convoqué les membres du Conseil général, par courrier du 24 novembre 2015, en séance ordinaire du

lundi **14 décembre 2015**, à 19.30 heures
(séance de relevée fixée au mardi **15 décembre 2015**)
à la Grande salle de la Maison de Justice, rue des Chanoines 1, 1700 Fribourg

Ordre du jour

1. Communications de la Présidente;
2. Approbation du procès-verbal n° 42 de la séance du 2 novembre 2015 - annexé;
3. Election d'un membre à la Commission de l'Informatique en remplacement de M. Diego Frieden;
4. Election d'un membre à la Commission de fusion en remplacement de M. Diego Frieden;
5. Plan financier 2016-2020 – Réactualisation;
Représentante du Conseil communal: Mme Madeleine Genoud-Page, Directrice des Finances
Rapport de la Commission financière
6. Examen du budget de fonctionnement 2016 de la Commune – message n° 46 annexé;
Représentante du Conseil communal: Mme Madeleine Genoud-Page, Directrice des Finances
Rapport de la Commission financière
Chaque membre du Conseil communal défendra le budget de sa Direction
7. Examen du budget des investissements 2016 de la Commune – message n° 46 annexé;
 - I. Inscription des investissements déjà décidés (catégorie I)
 - II. Octroi et inscription des investissements traités avec le budget (catégorie II)

1.	300.506.17	Renouvellement du mobilier scolaire + informatique 2016	Fr.	300'000,00
		Ces achats seront financés par l'emprunt et amortis selon les prescriptions légales.		
2.	401.506.21	Achat de parcomètres pour extensions des zones "vignettes-habitants" 2016	Fr.	200'000,00
		Ces achats seront financés par l'emprunt et amortis selon les prescriptions légales.		
3.	401.506.22	Radars pour installations lumineuses 2016	Fr.	80'000,00
		Ces achats seront financés par l'emprunt et amortis selon les prescriptions légales.		

4.	430.501.10	Modération de trafic, sécurité sur le chemin de l'école - piétons, deux roues, transports publics 2016	Fr.	100'000,00
		Ces travaux seront financés par l'emprunt et amortis selon les prescriptions légales.		
5.	520.501.05	Pont de Saint-Jean: assainissement (étude et construction)	Fr.	50'000,00
		Ces études seront financées par l'emprunt et amorties selon les prescriptions légales.		
6.	520.501.06	Complément aux mesures d'accompagnement Poya	Fr.	300'000,00
		Ces travaux seront financés par l'emprunt et amortis selon les prescriptions légales.		
7.	520.501.07	Loi sur les handicapés (Lhand) - Mise en conformité des arrêts TC 2016	Fr.	150'000,00
		Ces travaux seront financés par l'emprunt et amortis selon les prescriptions légales.		
8.	520.501.08	Mesures d'assainissement pour la protection contre le bruit 2016	Fr.	1'200'000,00
		Ces travaux seront financés par l'emprunt et amortis selon les prescriptions légales.		
9.	520.501.09	Place Jean-François Reyff - réfection	Fr.	300'000,00
		Ces travaux seront financés par l'emprunt et amortis selon les prescriptions légales.		
10.	520.501.10	Murs entrée vallée du Gottéron	Fr.	400'000,00
		Ces travaux seront financés par l'emprunt et amortis selon les prescriptions légales.		
11.	520.506.16	Véhicules / remplacements 2016	Fr.	280'000,00
		Ces achats seront financés par l'emprunt et amortis selon les prescriptions légales.		
12.	532.501.45	Collecteurs d'évacuation des eaux usées / assainissement	Fr.	2'000'000,00
		Ces travaux seront financés par les taxes de raccordement.		
13.	532.506.05	Station d'épuration traitements des micro-polluants	Fr.	400'000,00
		Ces travaux seront financés par les taxes de raccordement.		
14.	533.501.01	Endiguement des berges de la STEP	Fr.	800'000,00
		Ces travaux seront financés par l'emprunt et amortis selon les prescriptions légales.		

15.	611.503.23	Hôpital des Bourgeois: réaffectation Auberge de jeunesse: étude	Fr.	50'000,00
		Ces études seront financées par l'emprunt et amorties selon les prescriptions légales.		
16.	611.503.24	Assainissement énergétique: enveloppe 2016	Fr.	100'000,00
		Ces travaux seront financés par l'emprunt et amortis selon les prescriptions légales.		
17.	611.503.25	Sécurité nouvelles normes incendies, électricité 2016	Fr.	75'000,00
		Ces travaux seront financés par l'emprunt et amortis selon les prescriptions légales.		
18.	612.503.02	Ecole de la Heitera, changement de moyens production chaleur, centrale CCF	Fr.	500'000,00
		Ces travaux seront financés par l'emprunt et amortis selon les prescriptions légales.		
19.	612.503.03	CO Jolimont, ancienne DOSF à rénover et transformer	Fr.	190'000,00
		Ces travaux seront financés par l'emprunt et amortis selon les prescriptions légales.		
20.	612.503.04	Ecole de la Vignettaz: concours	Fr.	450'000,00
		Ces études seront financées par l'emprunt et amorties selon les prescriptions légales.		
21.	612.503.05	Ecole de la Heitera: étude pour la construction de six pavillons	Fr.	340'000,00
		Ces travaux seront financés par l'emprunt et amortis selon les prescriptions légales.		
22.	612.503.97	Ecole de la Heitera: remplacement des fenêtres	Fr.	350'000,00
		Ces travaux seront financés par l'emprunt et amortis selon les prescriptions légales.		
23.	613.503.32	Foyer St-Louis, remplacement ascenseur	Fr.	85'000,00
		Ces travaux seront financés par l'emprunt et amortis selon les prescriptions légales.		
24.	614.503.01	Site des Neigles, halle n° 82: remplacement des portes d'ateliers	Fr.	80'000,00
		Ces travaux seront financés par l'emprunt et amortis selon les prescriptions légales.		
25.	614.506.00	Changement de la centrale de commande informatique des serres	Fr.	50'000,00
		Ces travaux seront financés par l'emprunt et amortis selon les prescriptions légales.		

26.	616.503.02	Extension de la Caserne des pompiers Ces études seront financées par l'emprunt et amorties selon les prescriptions légales.	Fr.	660'000,00
27.	620.501.34	Centre cantonal de natation: crédit d'étude Ces études seront financées par l'emprunt et amorties selon les prescriptions légales.	Fr.	150'000,00
28.	620.501.44	AGGLO 11.7.22 (A PA3): Passage inférieur émergence Beauregard Cette étude sera financée par l'emprunt et amortie selon les prescriptions légales.	Fr.	80'000,00
29.	620.501.45	fribourg (ou)vert: projets paysagers et ludiques au Schoenberg. Montage projet et concours Ces études seront financées par l'emprunt et amorties selon les prescriptions légales.	Fr.	120'000,00
30.	621.506.14	Parcs et Promenades - Cimetière: Véhicules / Remplacement 2016 Ces achats seront financés par l'emprunt et amortis selon les prescriptions légales.	Fr.	220'000,00
31.	622.501.02	Cimetière: assainissement, nouveaux secteurs Ces travaux seront financés par l'emprunt et amortis selon les prescriptions légales.	Fr.	50'000,00
32.	700.506.25	Mise en place de la GED - 1^{ère} étape Ces travaux seront financés par l'emprunt et amortis selon les prescriptions légales.	Fr.	365'000,00
33.	700.506.42	Achat outil "Système de contrôle interne" SCI Ces achats seront financés par l'emprunt et amortis selon les prescriptions légales.	Fr.	150'000,00
34.	700.506.43	Réalisation d'un 2ème Data Center et mise en place d'un DRP2, phase I Ces travaux seront financés par l'emprunt et amortis selon les prescriptions légales.	Fr.	470'000,00
35.	700.506.44	ERP: étude renouvellement équipements Ces études seront financées par l'emprunt et amorties selon les prescriptions légales.	Fr.	50'000,00
36.	700.506.45	Fibre optique FriNet 2016 extension + redondance (Data Center 2) Ces travaux seront financés par l'emprunt et amortis selon les prescriptions légales.	Fr.	70'000,00
37.	700.506.46	Téléphonie communication: concept All_IP 2017 Ces travaux seront financés par l'emprunt et amortis selon les prescriptions légales.	Fr.	620'000,00

38.	911.501.01	Changement des mâts d'éclairage: terrains de sport	Fr. 100'000,00
		Ces travaux seront financés par l'emprunt et amortis selon les prescriptions légales.	
39.	911.501.02	Place du Domino: Terrain extérieur de basketball et skate-park	Fr. 70'000,00
		Ces travaux seront financés par l'emprunt et amortis selon les prescriptions légales.	
40.	911.503.01	Beauregard: Place de Skate Park; revêtement de sol	Fr. 55'000,00
		Ces travaux seront financés par l'emprunt et amortis selon les prescriptions légales.	
41.	913.506.01	Patinoires: remplacement de la lisseuse à glace	Fr. 220'000,00
		Cet achat sera financé par l'emprunt et amorti selon les prescriptions légales.	
42.	915.503.01	Piscine du Levant: Filtration - Traitement	Fr. 100'000,00
		Ces travaux seront financés par l'emprunt et amortis selon les prescriptions légales.	
43.	915.503.02	Piscine du Levant: Chauffage CAD	Fr. 220'000,00
		Ces travaux seront financés par l'emprunt et amortis selon les prescriptions légales.	

III. Inscription des investissements qui feront ultérieurement l'objet d'un message du Conseil communal (catégorie III)

8. Votes finals sur le budget 2016 de la Commune;
 - a. Budget de fonctionnement
 - b. Budget des investissements
9. Rapport **intermédiaire et informatif** du Conseil communal au sujet de la proposition n° 11 de M. Christoph Allenspach (PS), de Mme Addei Sidi Nur Manguay (PS) et de M. Elias Moussa (PS), ainsi que de 24 cosignataires, lui demandant [l'élaboration d']un règlement concernant la compensation des plus-values résultant des mesures d'aménagement;
10. Rapport final du Conseil communal au sujet du postulat n° 138 de M. Pierre-Olivier Nobs (CG-PCS) et de 23 cosignataires lui demandant de transformer le secteur "Motta" en zone de rencontre (cf. voies surlignées en jaune dans l'annexe);
11. Rapport final du Conseil communal au sujet du postulat n° 139 de M. Pierre-Olivier Nobs (CG-PCS) et de Mme Dominique Jordan Perrin (PS), ainsi que de 26 cosignataires, lui demandant la réalisation d'un plan directeur solaire pour l'ensemble des bâtiments appartenant à la Commune. Inventorier, prioriser en fonction du rapport coûts-efficacité-opportunité, chiffrer le coût total de l'ensemble du plan;
12. Rapport final du Conseil communal au sujet du postulat n° 140 de M. Jean-Frédéric Python (DC/VL) et de 30 cosignataires lui demandant d'améliorer la desserte de Bourguillon afin que les citoyennes et citoyens puissent accéder à la ville;
13. Rapport final du Conseil communal au sujet du postulat n° 141 de M. Jean-Pierre Wolhauser (PLR) et de 23 cosignataires lui demandant l'étude et la réalisation du grillage des poubelles publiques en ville;

14. Rapport final du Conseil communal au sujet du postulat n° 144 de M. Alexandre Sacerdoti (DC/VL) et de 23 cosignataires, [pour le groupe DC/VL], lui demandant des solutions de substitution concrètes à toutes les suppressions de places de parc dans le Bourg induites par le PAD de cette zone et notamment par la fermeture proche du pont de Zaehringen prévue le 12 octobre 2014;
15. Rapport final du Conseil communal au sujet du postulat n° 145 de M. Bernard Dupré (UDC) et de 31 cosignataires lui demandant de mettre à disposition du public, en dehors des heures de bureau et les jours fériés, des parkings existants réservés jusque-là aux seuls fonctionnaires communaux et cantonaux;
16. Rapport final du Conseil communal au sujet du postulat n° 147 de Mme Cécile Thiémard (DC/VL) et de 9 cosignataires lui demandant de développer et d'installer sur les places publiques et dans les zones piétonnes des supports en bois permettant aux tagueurs d'exercer leur art, et d'indiquer ces emplacements sur le site de la Ville;
17. Rapport final du Conseil communal au sujet du postulat n° 148 de M. Pius Odermatt (PS), de Mme Marine Jordan (PS) et de MM. Jean-Jacques Métrailler (Indépendant), Alexandre Sacerdoti (DC/VL) et Jean-Frédéric Python (DC/VL), ainsi que de 36 cosignataires, lui demandant d'étudier la mise à disposition de grills aux habitant-e-s de la ville, au moins un par quartier;
18. Rapport final du Conseil communal au sujet du postulat n° 149 de M. Raphaël Casazza (PLR) et de 25 cosignataires, [au nom du groupe PLR], lui demandant l'adaptation des horaires du service public;
19. Décision quant à la transmission:
 - de la proposition n° 19 interne de M. Laurent Dietrich (DC/VL) et de 17 cosignataires demandant la modification du règlement du Conseil général (RCG) en vue d'inclure l'obligation des conseillers généraux d'annoncer leurs liens d'intérêt lors d'interventions en plénum;
 - des postulats
 - n°178 de Mme Béatrice Acklin Zimmermann (PLR) et de MM. Jean-Noël Gex (PLR) et Jérôme Hayoz (PS) demandant au Conseil communal d'étudier l'amélioration de la page du Conseil général du site Internet de la Ville de Fribourg en reprenant les conclusions de la commission temporaire de l'information du 28 janvier 2013;
 - n°179 de Mme Béatrice Acklin Zimmermann (PLR) et de M. Christoph Allenspach (PS) demandant au Conseil communal d'examiner la possibilité d'installer des mesures de protection contre les suicides sur le pont de Zaehringen;
 - n°180 de Mme Gisela Kilde (DC/VL) et de M. Marc-David Henninger (PS), ainsi que de 13 cosignataires, demandant au Conseil communal une étude sur la réalisation d'une meilleure participation des enfants et jeunes dans les procédures administratives communales les intéressant;
 - n°181 de MM. Jean-Pierre Wolhauser (PLR) et Alain Maeder (DC/VL), ainsi que de 23 cosignataires, demandant au Conseil communal d'étudier la possibilité de mettre sous terre, partiellement ou totalement, les containers de verre, PET et aluminium dans les quartiers historiques de la Ville (Bourg, Auge et Neuveville);
 - n°182 de M. Raphaël Casazza (PLR) et de 25 cosignataires demandant au Conseil communal d'étudier la possibilité de créer, dans les limites de ses compétences, un métrocâble qui relie la Gare de Fribourg, l'HFR et la sortie autoroutière A12;
20. Réponse à la question n° 218 de M. Mario Parpan (Verts) relative à la mise en place d'un toit provisoire devant la porte d'entrée du bâtiment de l'école de la Vignettaz B;
21. Divers.